

## Inhaltsverzeichnis

MECHTILD BIERBACH / BARBARA VON GEMMINGEN / YVONNE STORK Einleitung	I
Introducción	VI
VICENTE ÁLVAREZ VIVES Las voces regionales en los diccionarios de la Academia: del <i>Diccionario de Autoridades</i> (1726-1739) al <i>DRAE</i> 22ª edición (2001)	1
DOLORES AZORÍN FERNÁNDEZ Salvá y la Academia española: ¿Dos maneras de concebir el diccionario de la lengua?	17
IRIS BACHMANN Recopilar palabras: la descripción de la variedad lingüística en el mundo hispanoamericano hacia 1900	33
GREGORIO CALLISAYA Indigenismos en los diccionarios académicos	48
EBERHARD GÄRTNER Überlegungen zur Entwicklung des Syntaxkonzepts in der spanischen Grammatikographie	72
GERDA HABLER Las partículas entre la gramática y la lexicografía	86
ROLF KAILUWEIT La entrada léxica y las teorías sintácticas	102
LUIS FERNANDO LARA Límites difusos de las marcas de uso en lexicografía	116
MARÍA JESÚS MANCHO DUQUE La apertura de fronteras en el ámbito de las matemáticas en castellano del siglo XVI: aspectos léxicos y lexicográficos	123
CLAUDIA POLZIN-HAUMANN Establecer fronteras – superar fronteras: la determinación de la norma en la gramaticografía dieciochesca	135

<b>MARÍA ISABEL SANTAMARÍA PÉREZ</b> <b>La importancia de la Marina en el desarrollo de la ciencia en la España del siglo XVIII – Repercusiones en los diccionarios de la época</b>	<b>151</b>
<b>CHRISTIAN SCHMITT</b> <b>El libro de estilo como defensor de la gramática – Observaciones de las normas lingüísticas en los libros de estilo argentinos</b>	<b>165</b>
<b>ERIC SONNTAG</b> <b>Diminutivische Sachbezeichnungen. Lexikalisierte Formen auf <i>-illa</i> zwischen Lexikographie und Korpuslinguistik</b>	<b>183</b>